



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.40

WINDHOEK - 25 August 2005

No.3489

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the *Government Gazette* Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$517.18 including VAT per quarter, obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	28,00
Deeds: Lost documents	52,00
Business Notices	40,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	20,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	36,00	Trade marks in Namibia	90,00
		Liquidators' and other appointees' notices	60,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences	90,00
Change of name (two insertions)	250,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	20,00	Sales in execution	155,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	10,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices	40,00	Up to 75 words	52,00
Lost Life insurance policies	20,00	76 to 250 words	128,00
		251 to 350 words	190,00
NON-STANDARDISED NOTICES		ORDERS OF THE COURT	
<i>Company notices:</i>		Provisional and final liquidations or sequestrations	118,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	90,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	280,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	200,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	280,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital redemptions, resolutions, voluntary liquidations	280,00	Extension of return date	36,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158)	30,00
		11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$10,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).	
		12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.	

FORM J 187**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

867/2002 LAHER Shiraz Youzuf, 70022810048,
Windhoek. Natasja Charity Laher. Amended First & Final.
Windhoek. Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Windhoek.

387/1996 GALLAND Gertrud Charlotte Elizabeth,
3507050800098, Erf No. 4356 Chrysler Street, Khomasdal,
Windhoek. Amended First and Final. Fisher Quarmby &
Pfeifer, 108 SWABS Building, Post Street Mall, Windhoek.

**CASINO'S AND GAMBLING HOUSES ACT, 1994
NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF SECTION
16(2) FOR TRANSFER OF A GAMBLING HOUSE
LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the transfer of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

SECRETARY: CASINO BOARD

Name of licence holder: MA Mukwiilongo

Type of licence: Gambling House Licence

Name of accommodation Mokasa Pub
establishment or retail Oshakati
liquor business:

Name of proposed P. Abner
transferee:

Physical address of Erf 777
premises to which Main Road
the application Oshakati West
applies:

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34
OF ACT NO. 24 OF 1936**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 24 of 1936, that it is the intention of **FERNANDO FRANCISCO SANTOS LOPES** and **JOSE FRANCISCO DOS SANTOS LOPES** to alienate and dispose of their business conducted by them under the name and style of "**LISBOA WHOLESALERS**" at Erf No. 719, c/o 5th Street and Hage Geingob Drive, Tsumeb, together with all assets utilized in connection therewith to **SERGIO SANTOS LOPES** who will carry on such business for his own benefit and account under the name and style of Lisboa Wholesalers, with effect from 1 September 2005.

DATED at TSUMEB this 1st day of AUGUST 2005

FA PRETORIUS & CO
LEGAL PRACTITIONER FOR THE PARTIES
NO 4. SAFARI CENTRE,
JORDAAN STREET,
P O BOX 31,
TSUMEB

**THE ALIENS ACT, 1937
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **MENAS AIHONYA**, residing at Erf 802 Havana No. 2, and employed as a builder at KL Construction, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHETE** for the reasons that Aihonya is my father's name.

I previously bore the name **MENAS AIHONYA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHETE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

M. AIHONYA
P.O. BOX 40709
WINDHOEK

**THE ALIENS ACT, 1937
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **MARIA JOHAN**, residing at Korridor No. 21, and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SWARTZ** for the reasons that Johan is my guardian's surname, but not my real surname.

I previously bore the name **MARIA JOHAN**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SWARTZ** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

M. JOHAN
P.O. BOX 7659
WINDHOEK

**THE ALIENS ACT, 1937
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **GABRIEL LINYANDO**, residing at Rundu, and employed as a transport officer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **HAMUTENYA** for the reasons that Linyando is my second name.

I previously bore the name **GABRIEL LINYANDO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAMUTENYA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

G. LINYANDO
P.O. BOX 338
RUNDU